

**Aichaer**

**Nachrichten**

**Nr. 05/2014**  
**Ausgabe vom 29. Januar 2014**

Herausgeber:  
Gemeinde Aicha vorm Wald  
Kontakt: 08544/9630-0  
E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)  
Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

**A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n**

**GEMEINDERATSSITZUNG**

**Zur Information!**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Donnerstag, 13. Februar 2014**,  
um 19.00 Uhr statt.

Ihr Bürgermeister  
Theo Schuster

- - -

**VERANSTALTUNGSKALENDER 2014**

Der neu erstellte Veranstaltungskalender für das Jahr 2014 ist zur Information diesem  
Gemeindeblatt als Anhang beigefügt.

Dieser Kalender zeigt sämtliche Termine im heurigen Jahr an, die uns von den einzelnen Vereinen  
mitgeteilt wurden.

Wir bitten um Beachtung bei weiteren Terminplanungen!

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

## Information aus der Gemeinderatssitzung vom 17.12.2013

In der o. g. Gemeinderatssitzung wurden folgende Entscheidungen getroffen bzw. Beschlüsse gefasst:

### Zu TOP 01 – 06)

Nach Eröffnung der Gemeinderatssitzung teilte der 1. Bürgermeister dem Gemeinderat mit, dass die Tagesordnungspunkte 01 – 06 beschlussmäßig nicht zur Behandlung kommen.

Im Rahmen der Beteiligung der Bürger und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gemäß den Bestimmungen des Baugesetzbuches wurden von den Beteiligten erhebliche Bedenken vorgebracht, die zum heutigen Zeitpunkt ohne Vorlage des schalltechnischen Gutachtens weiter nicht behandelt werden können. Im Einzelnen hat der 1. Bürgermeister den Anwesenden folgende Einwände gegen diese Bauleitplanung bekannt gegeben:

Schreiben des Herrn Konrad Sterner, Arbing,  
Schreiben des Herrn Helmut Langgartner, Arbing,  
Schreiben des Bayerischen Bauernverbandes, Passau,  
Schreiben des Landwirtschaftsamtes Passau,  
Schreiben des Landratsamtes Passau – Technischer Umweltschutz –  
Schreiben von Frau Susanne Adam, Böbrach (Discothek Vulcano).

Die abschließende Behandlung der vorgebrachten Anregungen und Bedenken wird nach den Ausführungen des 1. Bürgermeisters in der Januar-Sitzung 2014 erfolgen.

- - -

- 7.) Bisherige Gespräche mit der Immissionsschutzbehörde beim Landratsamt Passau haben ergeben, dass für die Aufstellung des Bebauungsplanes WA „Reuth“ unbedingt die Erstellung eines schalltechnischen Gutachtens erforderlich wird. Von Seiten der Verwaltung wurde diesbezüglich mit dem Ingenieurbüro Steger & Partner GmbH, Frauendorfer Str. 87, 81247 München, Kontakt aufgenommen. Mit Datum vom 02.12.2013 wurde der Gemeinde Aicha vorm Wald ein entsprechendes Kostenangebot für die Erstellung dieser schalltechnischen Untersuchung vorgelegt. Dieses Kostenangebot wurde dem Gemeinderat in der Sitzung am 04.12.2013 bekannt gegeben. Nach Erläuterung durch den 1. Bürgermeister hat sich der Gemeinderat einstimmig dafür bereit erklärt, einen entsprechenden Auftrag an das Ingenieurbüro Steger & Partner zu erteilen. Der schriftliche Planungsauftrag wurde deshalb daraufhin bereits mit Datum vom 05.12.2013 erteilt.

Der Gemeinderat beschließt, dass für die Aufstellung des Bebauungsplanes WA „Reuth“ ein schalltechnisches Gutachten erstellt werden soll. Mit der Erstellung wird das Ingenieurbüro Steger & Partner, München, beauftragt. Der 1. Bürgermeister wird beauftragt, den entsprechenden Ingenieurvertrag zu unterzeichnen.

13 : 0

- - -

- 8.) Für die Durchführung der Kommunalwahl am 16.03.2014 sind nach den Bestimmungen der Gemeindewahlordnung ein Gemeindewahlleiter und dessen Stellvertreter durch den Gemeinderat zu bestellen. Der Gemeinderat beschließt, dass der 1. Bürgermeister, Herr Theo Schuster, als Gemeindewahlleiter und Frau Christine Spiethaler als dessen Stellvertreter bestellt werden.

13 : 0

- - -

Im nichtöffentlichen Teil wurde ein weiterer Tagesordnungspunkt beschlussmäßig behandelt.

Theo Schuster  
1. Bürgermeister

- - -

## Öffentliche Zahlungsaufforderung

**Auf die nachstehend angegebenen Fälligkeiten von Abgaben wird aufmerksam gemacht:**

Fälligkeits-termin	Bezeichnung	Rate	Zahlungs-zeitraum
15.02.2014	Grundsteuer A (Betrieb der Land- und Forstwirtschaft)	1.	Jahr 2014
15.02.2014	Grundsteuer B (Grundstücke)	1.	Jahr 2014
15.02.2014	Gewerbsteuer-Vorauszahlung	1.	Jahr 2014
15.02.2014	Wasser- und Kanalgebühren - Vorauszahlung	1.	Jahr 2014

### Sonderregelung für Kleinbeträge:

Nach § 28 Abs. 2 GrStG wird die Grundsteuer fällig

- am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser **fünfzehn EURO** nicht übersteigt
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser **dreißeig EURO** nicht übersteigt.

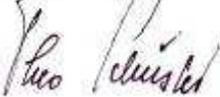
Die Zahlungspflichtigen werden hiermit gebeten, die fälligen Beträge innerhalb von 3 Werktagen ab Fälligkeitstermin an die Gemeindekasse zu entrichten und sich dabei der unten angegebenen Einzahlungsmöglichkeiten (Bankkonten) zu bedienen.

Es wird dringend ersucht, bei Überweisungen die jeweilige Personenkonto-Nummer (PK-Nr.) anzugeben.

Bei allen Steuerpflichtigen, von denen uns ein Mandat vorliegt, werden die fälligen Abgaben vom Bankkonto abgebucht. (neu mit SEPA – IBAN und BIC)

**Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse diese öffentliche Zahlungsaufforderung. Durch Vermeidung von Zahlungsverzug ersparen Sie sich Säumniszuschläge und die damit verbundenen zusätzlichen Kosten.**

**Gemeinde Aicha vorm Wald**



Schuster, 1. Bürgermeister



Dienstgebäude:  
Hofmarkstr. 2  
94529 Aicha vorm Wald

Internet:  
[www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

Besuchszeiten:  
Mo-Do 07.30 - 12.00 Uhr  
+ 12.45 - 16.45 Uhr  
Mi-Nachmittag geschlossen  
Fr 07.00 - 12.00 Uhr

Telefon:  
08544/9630-0  
(Vermittlung)  
Telefax:  
08544/9630-20  
e-Mail:  
[info@aichavormwald.de](mailto:info@aichavormwald.de)

Konten:  
Raiffeisenbank Ortenburg  
IBAN: DE38 7406 1670 000 8112 54  
BIC: GENODEF1ORT  
  
Sparkasse Passau  
IBAN: DE87 7405 0000 0620 2800 32  
BIC: BYLADEM1PAS

# PRESSEMELDUNG

Verbraucher  
Service  
Bayern



im Katholischen  
Deutschen Frauenbund e.V.

## Kunststoff in Hülle und Fülle: Abfallvermeidung beim Einkauf

**Ansprechpartner/-in**  
Marianne Wolff  
Ludwigsplatz 4/I  
94032 Passau  
Tel.: 0851 33492  
Fax: 0851 33490  
E-Mail: ub-  
passau@verbraucherservice-  
bayern.de

Nahezu jeder Einkauf ist mit Plastikmüll verbunden. Dem Umweltbundesamt zufolge fallen in Deutschland jährlich insgesamt etwa 2,7 Millionen Tonnen Verpackungsmüll aus Kunststoff an, pro Kopf macht das immerhin 33 Kilogramm im Jahr. Marianne Wolff, Umweltberaterin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB), informiert: „Insbesondere Einwegverpackungen und -tüten haben eine schlechte Umweltbilanz“. Durch einen bewussten Einkauf lässt sich unnötiger Plastikmüll vermeiden.

Gerade den Verbrauch von Plastiktüten haben Verbraucher selbst in der Hand. Noch immer wird häufig der Einkauf wie selbstverständlich in kostenlose Tüten aus Polyethylen gepackt. Doch benötigt man für eine Packung Medizin eine extra Tüte? Die Expertin vom VSB empfiehlt: „Packen Sie für alle Fälle eine wiederverwendbare Tasche ein“. So kann man auch bei spontanen Einkäufen auf Einweg-Tüten verzichten. Denn ob aus Kunststoff, Papier oder Stoff – letztlich entscheidet die Nutzungshäufigkeit, wie die Umweltbilanz einer Tasche ausfällt.

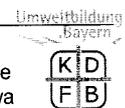
Praktisch ist beispielsweise eine zusammenfaltbare Mehrwegtragetasche aus Polyester: Sie lässt sich auf die Größe einer Packung Taschentücher zusammenfalten, wiegt lediglich rund 30 Gramm und kann bis zu zehn Kilogramm Gewicht tragen. Auch Stofftaschen lassen sich lange nutzen und leicht in Handtasche oder Rucksack verstauen.

Mehrfachnutzung zahlt sich auch bei der Verpackung aus. So haben Getränke in Mehrwegflaschen eine bessere Umweltbilanz als solche in Einwegflaschen und Getränkedosen. Als weiteres Beispiel nennt die VSB-Beraterin Kaffeepads und -kapseln: „Es gibt Kaffeepads und -kapseln zum Wiederbefüllen, welche deutlich weniger Müll verursachen“. Bei anderen Produkten gilt: Lose Ware bevorzugen, Waren mit wenig Verpackungsaufwand z.B. in Nachfüllpackungen bevorzugen. Unerwünschte Umverpackungen können Verbraucher im Geschäft zurücklassen. Weitere Informationen bei der VSB-Umweltberatung in Passau.

---

Der **VerbraucherService Bayern** im KDFB e.V. (VSB) ist tätig in den Bereichen **Beratung, Bildung und Hauswirtschaft**. Er ist eine unabhängige Interessenvertretung und steht für aktuelle, neutrale, kompetente und zukunftsorientierte Verbraucherarbeit. Der VSB unterhält **15 Beratungsstellen** in Bayern, betreut etwa 180.000 Mitglieder des Katholischen Deutschen Frauenbunds (KDFB) und richtet seine Angebote an die gesamte Bevölkerung. Der VSB wird gefördert durch die Bayerischen Staatsministerien für Umwelt und Verbraucherschutz und für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

[www.verbraucherservice-bayern.de](http://www.verbraucherservice-bayern.de)



Der Jahreskalender 2014 ist erschienen!



Auch 2014 bietet der KJR wieder ein buntes und abwechslungsreiches Programm an. Tagesfahrten, Sprachreisen, Ferienfahrten für Kinder, Ferienfahrten für Jugendliche oder Theatervorstellungen und Kreativworkshops - es wird viel geboten sein 2014.

Einen Überblick dazu bietet der [Jahreskalender](#), der an allen Schulen im Landkreis an alle Schülerinnen und Schüler verteilt wurde. Auch in den Rathäusern der Landkreismunicipalitäten liegen für Sie Exemplare zur Abholung bereit.

Nähere Informationen gibt es beim Kreisjugendring Passau, Bahnhofstraße 36, 94032 Passau, Tel.: 0851/95675-0, Fax: 0851/95675-33, Email: [info@kjr-passau.de](mailto:info@kjr-passau.de), [www.kjr-passau.de](http://www.kjr-passau.de).

- - -

**V e r e i n s a n z e i g e n**



**Freiwillige Feuerwehren  
Aicha vorm Wald und Weferting**



Am **Freitag, 31.01.2014** überprüfen wir die Löschwasserversorgung im Industriegebiet und führen eine **Begehung im Krone-Lager** durch. Hierzu sind alle Aktiven und die Jugendgruppe eingeladen.  
Treffpunkt um 19 Uhr an den Gerätehäusern.

Die Kommandanten

- - -



## Einladung zur ordentlichen Mitgliederjahres- hauptversammlung SV Aicha v.Wald e.V.

am Freitag, 31. Januar 2014, um 19.30 Uhr im  
„Wirtshaus Am Schloß“ (Kusser), Aicha vorm Wald

- Tagesordnung:**
1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
  2. Tätigkeitsbericht 1. Vorsitzenden
  3. Tätigkeitsbericht der Abteilungsleiter
  4. Kassenbericht
  5. Bericht der Kassenprüfer
  6. Entlastung der Vorstandschaft
  7. Wünsche und Anträge

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind mindestens  
3 Tage vor der Versammlung beim 1. Vorsitzenden schriftlich  
einzureichen.

Alle Mitglieder sind zur Jahresversammlung herzlichst  
eingeladen.

**Die Vorstandschaft**  
gez. **Stefan Hochleitner**, 1. Vorsitzender

\*\*\*



### Damen I:

Liebe Volleyballfreunde,

am 1.2. ist es so weit: der letzte Heimspieltag der Saison beginnt um 14 Uhr und gespielt wird gegen den neunt platzierten TSV Grafenau und den vierten der Bezirksklasse NO, den TSV Waldkirchen II. Unsere Damen I belegen derzeit den 7. Tabellenplatz.

Über zahlreiche Unterstützung würden wir uns sehr freuen.

In den Spielpausen bieten wir natürlich wieder Kaffee und Kuchen an.

\*\*\*

### TISCHTENNIS

#### 2. Kreisliga Süd Jungen II

Freitag, 31.01.14, 17.15 Uhr  
SV Aicha - DJK Eging

#### 2. Kreisliga Süd Herren II

Freitag, 31.01.14, 19.30 Uhr  
TTC Fortuna Passau VI - SV Aicha

#### 2. Kreisliga Süd Jungen

Samstag, 01.02.14, 10.00 Uhr  
TSV Heining-Neustift III - SV Aicha

#### 4. Kreisliga Süd Herren III (4er)

Samstag, 01.02.14, 19.30 Uhr  
SV Aicha - TSV Heining-Neustift IV

#### 1. Kreisliga Herren

Samstag, 01.02.14, 19.30 Uhr  
SV Aicha - DJK SV Kirchberg v. Wald

- - -



# Sport-Treff Aicha v. Wald



## Männerturnen im Jahr 2014

### Gesundheits-Sport für jedes Alter

Rücken-Training – Gleichgewichts-Training – Spaß – Spiele

Es ist soweit! Es ist soweit! Es ist soweit! Es ist soweit! Es ist soweit!

**8 Abende – ab Mittwoch, den 05. Februar jeweils von 20:00 – 21:00 Uhr!**

Kursgebühr: 40,-- Euro, > Mitglieder: kostenlos

**Anmeldungen noch möglich! ☎ 08544 / 8887 ab 17.00 Uhr oder 08544/9625-35**

*Eure Übungsleiterinnen Hedwig und Judith  
freuen sich auf viel Spaß und Bewegung!*

- - -



## DJK-EC Aicha vorm Wald e.V.

Die I. und die II. Mannschaft startet am Samstag, 01. Februar 2014 bei der Bezirksliga-Vorrunde in Waldkirchen.

Voranzeige:

Jahreshauptversammlung am Freitag, 07. März 2014.

Die Vorstandschaft

- - -

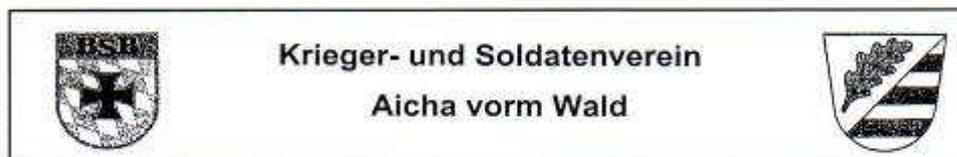


**Voranzeige:**

**Faschingsball** am Freitag, 14.02.2014 im Gasthaus Stauder.

Die Vorstandschaft

- - -



Monatlicher **Frühschoppen** am Sonntag, 02. Februar 2014 im Gasthaus Feichtinger, Nammering.

Die Vorstandschaft

- - -

## **AICHAER BRAUCHTUM-TEAM**

### **Voranzeige:**

Am Faschingssamstag, den 01.03.2014 – Faschingsparty in der Ersatzturnhalle in Aicha vorm Wald.

Euer ABT-Team

- - -

## **ALTENCLUB AICHA VORM WALD**

Nächste Woche, am Donnerstag, 06. Februar 2014 ist wieder Seniorennachmittag (faschingsmäßig verzieren).

De Oidn geh'n Fasching, ja nehmt's eich doch Zeit. A bisserl Fasching woin ma a na geh, denn des is für jedes Alter schee.

Mia lon ma euch ei

Familie Stauder  
und das Faschingsteam

- - -

## **SKICLUB DREIBURGENLAND e. V.**

**05.02.2014 mit Drums Alive von 18:00-19:00 und von 19:00-20:00 Uhr,**  
der neue Fitness-Trend kombiniert Gymnastik, Aerobic, Krafttraining und Musik,  
4x60min Mitglieder 15,00€ Nichtmitglieder 25,00€

**12.03.2014 mit Wirbelsäulengymnastik von 18:30-19:30 Uhr**

Rückenschonendes Fitnessstraining von Kopf bis Fuß, Infos und Tipps rund um den Rücken.

**12.03.2014 mit Pilates-Anfänger oder Taiji-Anfänger von 19:30-20:30 Uhr**

Grundlagen und Prinzipien für ein gesundes effektives Ganzkörpertraining bietet Ihnen Pilates.  
Mit Taiji entschleunigen, den stressigen Alltag hinter sich lassen, dabei Körper und Geist stärken!

**13.03.2014 mit Pilates-Reformer von 18:30-19:30 Uhr**

Fortgeschrittene erwartet ein abwechslungsreiches Programm aus Matt-Work, Yoga-Cardiopilates.

**13.03.2014 mit Taiji-Fortgeschrittenenkurs von 19:30-20:30 Uhr**

Taiji 1-12 eine Herausforderung für Körper und Geist.

**Info und Anmeldung für alle Kurse unter 08504/923963 oder 08504/1029**

Alle Kurse umfassen 8 Trainingseinheiten zu je 60 Min. und finden im Seminarraum, bzw. in der Dreifachturnhalle in Fürstenstein statt.

**Die Kursgebühren betragen für Mitglieder 25,00€**

**für Nichtmitglieder 40,00€**

**08.02.2014 Tagesskifahrt Dorfgastein**

Abfahrt 5:30 Uhr in Fürstenstein,

Info und Anmeldung Walter Obermeier 08504/5635.

**Anmeldeschluß ist der 03.02.2014!**

- - -

**Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.**

**Terminplanung 2014 für Beratungen und Termine für Treffen sehbehinderter Bürger:**

**Passau**

Im Nebenzimmer des Gasthauses „Hacklberger Bräustüberl“  
Bräuhausplatz 7  
94034 Passau  
am 3. Freitag im Februar, April, Juni und Oktober  
von 13.00 – 15.00 Uhr  
Tel. 0851/56121 (Frau Regina Böttcher)

- - -

**G e s c h ä f t s a n z e i g e n**

**STELLENANGEBOT**

Suchen **Schreiner** auf 450,-- Euro-Basis  
**Holz Hirsch GmbH**  
Tel. 08544/916280

- - -



Unser Angebot vom 27.01. – einschl. 01.02.2014

<b>2 Stk. Schokobananen</b>	<b><u>nur 1,80 Euro</u></b>
<b>3 Stk. Roggenschuberl</b>	<b><u>nur 1,35 Euro</u></b>
<b>1000g Kürbiskernbrot</b>	<b><u>nur 3,80 Euro</u></b>

- - -

**APOTHEKEN – NOTDIENST**

Do.	30.01.14	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Fr.	31.01.14	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
Sa.	01.02.14	Marien-Apotheke Tittling
So.	02.02.14	Marien-Apotheke Tittling
Mo.	03.02.14	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
Di.	04.02.14	Ludwigs-Apotheke Eging
Mi.	05.02.14	Apotheke am Markt Tiefenbach

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117**  
**Rettingsleitstelle: Tel. 112**

- - -

Facebook/ Metzgerei Klessinger

## Metzgerei Klessinger

Aicha v.W. \* Hofmark 13 / 08544-354

### Putenschnitzel

aus kontrollierter, deutscher Herkunft, Aufzucht und Schlachtung

EURO  
100g  
**0.95**

### Bauchrollbraten

mager zugeschnitten, ohne Knochen und Knorpel zum Braten

EURO  
100g  
**0.65**

### Bayr. Surbraten

mild gesurt mit landesüblichen Gewürzen, Rücken zum Braten

EURO  
100g  
**0.79**

## HEISSE THEKE

- \* Schaschlik u Fritten
- \* Currywurst u Fritten
- \* Chicken Nuggets
- \* Pizza v. Blech
- \* Hähnchenkeulen
- \* Grill-Haxen
- \* Grill-Rippel
- \* Bratwurst-Semmel
- \* Schnitzel-Semmel
- \* Gyros-Semmel
- \* Leberkäs-Semmel
- \* Fleischpflanzerl
- \* Braten-Semmel
- \* \* \* \* \*

## Angebot der Woche

W05/ Montag, 27-01-14 bis Samstag, 01-02-14

### Knacker

zur bayerischen Brotzeit, als Handwurst oder für Ihren Wurstsalat

EURO  
100g  
**0.69**

### Hinterschinken

magerer und saftiger Schinken aus ausgesuchten Fleischteilen

EURO  
100g  
**1.35**

### Gekochte Zwiebelwurst

Nach Art "Frühstücksfleisch", gekocht mit Röstzwiebel

EURO  
100g  
**0.79**

## Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

*Wir nehmen uns Zeit:*

**Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:**

- Versorgung der Grundbedürfnisse (**Grundpflege**)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

**Serviceleistungen für Angehörige:**

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisierung von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

*Wir garantieren Ihnen:*

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
  - konstanter Pflegepersonaleinsatz
  - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
  - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind** (günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: 08544 972414 . Fax: 08544 972515 . [www.greil-pflege.de](http://www.greil-pflege.de)

## Verschiedenes

**Putzfrau** für Büroräume zweimal pro Monat **g e s u c h t !**

Tel. 08544/919915

- - -

**S u c h e** ebenerdige Wohnung möglichst mit Garage in Aicha vorm Wald.  
(Erreichbarkeit ab 13.00 Uhr).

Obermeier Günter, Festnetz: 08544/919 943  
Mobil: 0170/5390 797

- - -

**S u c h e** Nachmieter zum 01.04.2014 für 2 Zimmer (inkl. Küchenzeile) und Duschbad in  
Aicha vorm Wald.  
Warmmiete 250,-- €.

Tel. 0176/57858425

- - -

**S u c h e** ebenerdige **3-Zimmerwohnung** mit Küche, Bad, Garage, in Aicha vorm Wald oder  
nähere Umgebung **zu mieten.**

Kurz Georg, Wiesing  
Tel. 918620

- - -



**Mit der Maus ins Rathaus**

*Ein besonderer Service für unsere Bürger*

**Viele Behördengänge  
jetzt auch online erledigen**

[www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

- - -



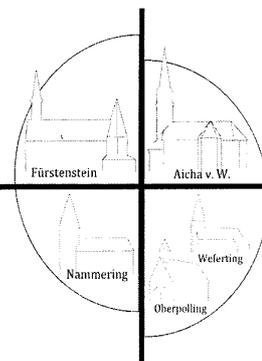
# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr

Pfarrbüro Aicha v.W.: Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr



Ausgabe: 03/2014

### Kerzenweihe zum Fest Darstellung des Herrn (Maria Lichtmess)

Bei den Gottesdiensten am **Samstag, den 1. Februar 2014 um 16.00 Uhr in Oberpolling** und um **19.00 Uhr in Weferting** sowie am **Sonntag, den 2. Februar 2014, um 8.45 Uhr in Nammering, um 9.00 Uhr in Aicha vorm Wald und um 10.15 Uhr in Fürstenstein**, werden die Kerzen geweiht, welche während des Kirchenjahres in unseren Kirchen entzündet werden.

#### Kerzen begleiten unser ganzes Leben.

Sie sind Zeichen dafür, dass uns Jesus, das Licht der Welt, auf unserem Weg, begleiten und diese Welt erhellen will.

Außerdem besteht nach den **Lichtmessgottesdiensten** im Pfarrverband die Möglichkeit zum Empfang des **Blasiussegens**. Herzliche Einladung zu diesen besonderen Gottesdiensten!

### Elternabende zur Firmung 2014

Zum **Elternabend der Firmlinge aus Aicha vorm Wald und Weferting** am **Dienstag, den 4. Februar 2014 um 19.00 Uhr im Gasthaus Stauder** sind alle Eltern der Firmlinge aus der Pfarrei Aicha vorm Wald herzlich eingeladen.

Die **Eltern der Firmlinge aus Fürstenstein, Oberpolling und Nammering** treffen sich am **Donnerstag, den 6. Februar 2014 um 19.00 Uhr im Pfarrheim in Fürstenstein** zum **Firmelternabend**.

### Neuer Termin für die Firmung 2014

Da am Freitag, den 18. Juli 2014 bayernweit der Abschlussgottesdienst und die Entlassfeier für die 10. Klassen der Realschulen stattfinden, wurde auf Grund dessen für unseren Pfarrverband ein neuer Firmtermin festgelegt. Alle Kinder und Jugendliche die eine **6. Klasse** besuchen sind zur **Firmung am Mittwoch, den 16. Juli 2014 um 9.00 Uhr in Fürstenstein** recht herzlich eingeladen.

### Erlös der Sternsingeraktion 2014

Bei der Sternsingeraktion wurden für das Jahr 2014 **7.598,50 €** (Fürstenstein-Oberpolling: **2.428,78 €**; Aicha vorm Wald-Weferting: **4.239,72 €**; Nammering: **930,00 €**) an das Bischöfl. Ordinariat für Kinder in Not weitergeleitet (Vorjahr 2013: Fürstenstein-Oberpolling: 2.604,30 €; Aicha vorm Wald: 3.832,06 €; Nammering: 816,50 €). Vielen Dank an alle Kinder und Jugendliche, die als Sternsingerinnen und Sternsinger von Haus zu Haus gezogen sind, an unsere Ministrantinnen und Ministranten, an alle Organisatoren und Helfer und an Sie, liebe Pfarrangehörige, für Ihre Spendenbereitschaft!

### Pfarrgemeinderatswahlen am 15./16. Februar 2014

Mittlerweile haben die jeweiligen Wahlausschüsse aus den bisher eingegangenen Vorschlägen jeweils eine vorläufige Liste der Kandidatinnen und Kandidaten zur Pfarrgemeinderatswahl zusammengestellt. Bitte beachten Sie dazu die Aushänge an unseren Kirchen. Bis 26. Januar 2014 können aus der jeweiligen Pfarrgemeinde weitere Personen als Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden. Wer am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat, in der jeweiligen Pfarrei seinen Wohnsitz hat und der katholischen Kirche angehört, ist **wählbar**.

**Wahlberechtigt** sind alle Katholiken, die in der jeweiligen Pfarrgemeinde ihren Wohnsitz haben und gefirmt sind oder das 14. Lebensjahr vollendet haben und in die jeweilige Wählerliste eingetragen sind.

Es besteht die **Möglichkeit zur Briefwahl**:

Die Briefwahlunterlagen für die **Pfarrei Fürstenstein** können im Pfarrbüro ab Montag, 3. Februar 2014 zu den oben angegebenen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Für die **Pfarrei Aicha vorm Wald** können die Unterlagen zur Briefwahl ab Montag, den 27. Januar 2014 im Rathaus Aicha vorm Wald, Hofmarkstr. 2 abgeholt werden.

Für die **Pfarrei Nammering** sind die Briefwahlunterlagen bei Herrn Josef Enzesberger anzufordern.

Die jeweiligen **Wahllokale** und deren **Öffnungszeiten** entnehmen Sie bitte den Aushängen an unseren Kirchen oder weiteren Veröffentlichungen!

## 99. Katholikentag in Regensburg

In unserer Nachbardiözese Regensburg findet **vom 28. Mai bis zum 1. Juni 2014 unter dem Motto: „Mit Christus Brücken bauen“ der 99. Deutsche Katholikentag** statt. Da dieses Ereignis selten so nahe ist, wollen wir versuchen mit einer Gruppe aus unserem Pfarrverband mit dem Bus am **Freitag, den 30. Juni 2014 vom 8.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr** nach Regensburg zu fahren und dort am vielfältigen Programm des Katholikentages teilzunehmen. Die **Busfahrt beträgt** (vorausgesetzt es fahren 50 Personen mit, ansonsten wird es teurer) **10,00 € pro Person**. Dazu kommt noch das **Tagesticket für die gesamten Veranstaltungen des Katholikentages und die Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel in Regensburg** zum Preis für **25,00 €** (ermäßigt: 20,00 €) pro Person.

Falls Sie Interesse an einer Fahrt nach Regensburg zum 99. Deutschen Katholikentag haben, melden Sie sich bitte **bis 14. März 2014 im Pfarrbüro** zu den oben angegebenen Öffnungszeiten an.

## FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 01.02. der 3. Woche im Jahreskreis

**Oberpolling 16.00 Uhr Heiliges Amt m. Kerzenweihe - Sammlung für die Kerzen -**

Fam. Enzesberger f. + Nachbarn  
Sieglinde Höndl f. Maria Eichberger u. Tante Franziska Dieffenbach  
Franziska Krenn m. K. f. Ehemann u. Vater z. Stg.  
Fam. Erich Gebert f. Gotthard Hechinger  
Fam. Albert Uhrmann und Detlef u. Edeltraud Schade f. Johanna Niedermayer  
**anschließend Blasiussegen**



Blasiussegen



Sonntag, 02.02. **DARSTELLUNG DES HERRN - Lichtmess**

**Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt m. Kerzenweihe - Sammlung für die Kerzen -**

Fam. Waltraud Stadler f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma Erna Uhrmann  
Fam. Hildegard Duschl f. Tante Liedwina Gsödl  
Fam. Karl Guggenberger f. Mutter, Schwiegerm., Oma u. Uroma Maria Guggenberger  
Traudi, Walter u. Manfred f. Mutter Maria Guggenberger  
Kaiser Walter f. Wilhelm Mader u. Maria Maier  
Familien Wolfgang Hobelsberger u. Bernhard Enzesberger f. Nachb. Marianne Assig  
Fam. Konrad Schreindl f. Heinz Vobig  
zum Gedenken an die + Maria Ward Schwestern  
**anschließend Blasiussegen**

Dienstag, 04.02. **Hl. Rabanus Maurus, Bischof**

**Fürstenstein 16.00 Uhr Heilige Messe**

Ingrid Kaiser f. guten Freund Gerhard Kaufmann, Nammering  
Fam. Franz Weber f. Erna Uhrmann  
Fam. Franz Weber f. Frieda u. Ludwig Feilmeier, Langamin  
Fam. Georg Markl f. Gerhard Haala  
Caritas Sozialstation Fürstenstein f. ehem. Patienten Heinz Vobig  
Fam. Moser, Wendlberg f. Sophie Himpsl  
Fr. Anna Bürger f. Erna Uhrmann  
Fam. Aßbeck f. Walter Hies

Donnerstag, 06.02. **Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer in Nagasaki**

**Oberpolling 16.00 Uhr Heilige Messe**

Marianne Neumeier f. Sohn  
Hans Fritz f. Otto Waniaus  
Georg u. Elisabeth Markl f. Johanna Niedermayer  
Aloisia Stadler f. Johanna Niedermayer  
Karola Hartl f. Karolina Schiffli  
Hans u. Rosalinde Praml f. Karolina Schiffli

Samstag, 08.02. Hl. Hieronymus Ämiliani, Ordensgründer

**Oberpolling 16.00 Uhr**

**Heiliges Amt**

Helga und Otti f. Schwester Ella Hausmanning z. Gtg.  
Franziska Tischler f. Ehemann, Eltern u. Geschwister  
Franziska u. Manfred Feilmeier f. Vater u. Eltern  
Therese u. Georg Madl f. Cousin Georg Moser  
Fam. Alois Bürgermeister f. Ib. Oma u. Uroma Karolina Schiffl  
Reinhold Bürgermeister f. Oma Karolina Schiffl  
Fam. Konrad u. Josef Winklmeier f. Otto Waniaus  
Fam. Veronika Ruckerbauer f. Schwester Liedwina Gsödl  
Fam. Siegfried Schneider f. Tante Liedwina Gsödl

Sonntag, 09.02.

**5. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Fürstenstein 10.15 Uhr**

**Heiliges Amt**

Claudia u. Michael Fischl f. Mutter u. Schwiegerm. Elli Neumüller z. Stg.  
Edi Obermeier m. K. f. Ehefrau u. Mutter z. Stg.  
Fam. Michael Weber f. Wilhelm Mader  
Fam. Johann Moser, Wendlberg f. Heinz Vobig  
Angela u. Edi Obermeier f. Sophie Himpl  
Josef Unholzer f. Cousine Erna Uhrmann  
Familien Markl sen. u. jun. f. Walter Hies

**Fürstenstein 11.30 Uhr**

**Taufe der Kinder Katharina Josefine Altenhofer  
u. Lea Maria Schosser**



Dienstag, 11.02.

Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes

**Fürstenstein 16.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Josef u. Hermine Schober f. Erika Jennrich  
Fam. Georg Feichtinger, Fürstenstein f. Georg Moser  
Jakob u. Marianne Schneider f. Maria Spieß  
Fam. Rosa Sitter m. K. f. Marianne Assig  
Brunhilde Maurer f. Maria Guggenberger  
Renate Weiß m. Fam. f. Cousin Walter Hies

Donnerstag, 13.02.

der 5. Woche im Jahreskreis

**Oberpolling 16.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Sonja Hofbauer f. Marianne Assig  
Frauenbund Oberpolling/Fürstenstein f. Maria Maier  
Marianne u. Reinhard Maier f. Georg Moser  
Fam. Konrad Winkelmeier f. Liedwina Gsödl  
Fam. Gottfried u. Bernhard Fischböck f. Liedwina Gsödl

## **AICHA V. WALD - WEFERTING**

Samstag, 01.02.

der 3. Woche im Jahreskreis

**Weferting 19.00 Uhr**

**Heiliges Amt m. Kerzenweihe**

**- Sammlung für die Kerzen -**

Maria Eder u. Fam. Maria Walter f. Robert Kral  
Rosa Heindl f. Franziska Winter u. Anna Dichtl  
**anschließend Blasiussegen**



Sonntag, 02.02.

**DARSTELLUNG DES HERREN - Lichtmess**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr**

**Heiliges Amt m. Kerzenweihe**

**- Sammlung für die Kerzen -**

Geschw. Scholler f. verst. Eltern u. Geschwister  
Elisabeth Heidler f. Eltern z. Stg. u. Schwester z. Gtg.  
Elisabeth Weber m. K. f. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Gtg.  
Fam. Irmgard Reitberger f. Vater u. Schwiegervater  
Fam. Inge Hausladen f. Vater u. Schwiegervater  
Fam. Josef Wagner f. Vater u. Schwiegervater  
Familien Konrad u. Tobias Neumeier f. Vater, Opa u. Uropa  
Fam. Langgartner f. Mutter z. Stg. u. + Angehörige  
**anschließend Blasiussegen**



Mittwoch, 05.02. Hl. Agatha, Jungfrau und Märtyrin

**Weferting 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Karola Mader f. Franziska Winter  
Renate Seider, Oberpolling f. Robert Kerndl  
Erika Sattler f. Robert Kerndl  
(+)Anna Dichtl f. Robert Kerndl

Freitag, 07.02. der 4. Woche im Jahreskreis

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**   
**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Josef Schuster f. Anneliese Huber  
Fam. Reinhold u. Brigitte Neumeier f. Sohn u. Bruder Alexander z. Gtg.  
Fam. Willi u. Anna Dichtl f. Enkel Alexander z. Gtg.  
Siegfried Rauch m. K. f. Ehefrau, Mutter u. Oma  
Fam. Heidler u. Fam. Karl f. Schwager u. lb. Onkel Karl Braumandl

Samstag, 08.02. Hl. Hieronymus Ämiliani, Ordensgründer

**Aicha v. Wald 13.00 Uhr Taufe des Kindes Johannes Elias Sterner**   
**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Otilie Zwirger, Doring f. ehem. Schulfreundin Karoline Willmerdinger

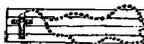
Sonntag, 09.02. **5. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt**  
Max Mühlbauer m. K. f. Schwägerin Lina Willmerdinger  
Fam. Christa Duschl f. Vater, Schwiegervater u. Opa  
Fam. Renate Niederfeilner f. Vater, Schwiegervater, Opa u. Uropa  
Bernhard u. Sabine Duschl f. Vater u. Schwiegervater  
Fam. Josef Bauer, Renholding f. Eltern, Großeltern u. Tanten  
Albert u. Gerhard Kapfhammer f. Mutter z. Stg.  
Fam. Raster-Münch f. Maria Guggenberger  
Aloisia Geisler f. Ehemann

Mittwoch, 12.02. der 5. Woche im Jahreskreis

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Ruth Walter f. Max Würzburger  
Jakob Koller f. Max Würzburger  
Fam. Grubwinkler f. Pfr. Ruderer u. Pfr. Stetter  
Fam. Luise Grubmüller f. verst. Angehörige  
Fam. Ludwig Meier, Haitzing f. Walter Neumeier

Freitag, 14.02. Hl. Cyrill (Konstantin) Mönch u. Hl. Methodius, Bischof

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**   
**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Josef Bauer f. Franziska Winter  
Franz Schmatz f. Nachbarin Franziska Winter  
Otto Kapfhammer f. Nachbarin Franziska Winter  
Thomas u. Kathrin Endl f. Franziska Winter



## NAMMERING

Sonntag, 02.02.

### DARESTELLUNG DES HERREN - Lichtmess

Nammering 8.45 Uhr

#### Heiliges Amt m. Kerzenweihe

- Sammlung für die Kerzen -

Else Stöger f. Siegfried Haberl  
Fam. Christian Folkinger f. Alois Bauer  
Fam. Reitberger Stefan f. Johann Thür  
Familien Koller, Nammering f. Christian Gelhart  
**anschließend Blasiussegen**



Mittwoch, 05.02.

Hi. Agatha, Jungfrau und Märtyrin

Nammering 16.00 Uhr

#### Heilige Messe

Fam. Anna Dichtl f. Mutter, Oma u. Uroma Anna Dietrich z. Stg.  
Josef u. Angela Obermeier f. Karl Braumandl  
Fam. Markus Klessinger f. Gerhard u. Maria Kaufmann  
Fam. Monika Maier f. Ib. Papa Gerhard Kaufmann  
Fam. Schweiberger Karl-Heinz f. Christian Gelhart  
Johann u. Anna Moritz f. Alois Bauer  
Franz u. Lina Eichinger f. Alois Bauer

Sonntag, 09.02.

### 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Nammering 8.45 Uhr

#### Heiliges Amt

Seniorentreff Nammering f. Aloisia Grantner  
Anna Bauer, Nammering f. Günter Schuster  
Fam. Ludwig Strauß, Renholding f. Arbeitskollegen Günter Schuster  
Walter Habberger u. Erhard Eder f. Jagdkameraden Günter Schuster  
Fam. Saller f. Hermann Reitberger  
Anna Bauer, Nammering f. Hermann Reitberger

Mittwoch, 12.02.

der 5. Woche im Jahreskreis

Nammering 16.00 Uhr

#### Heilige Messe

Anna Obermeier u. Veronika Bumberger f. Erwin Moser  
Brigitte u. Harald Grün f. Alois Bauer  
Fam. Simon Wagner f. Alois Bauer  
Sammer Ingrid f. Alois Kusser  
Jakob u. Brigitte Wimmer f. Johann Thür  
Silke Günthner f. Aloisia Grantner

„Die Freiheit des Menschen liegt nicht darin,  
dass er tun kann, was er will;  
sondern dass er nicht tun muss, was er nicht will.“

(Jean-Jaques Rousseau)

---

#### Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger  
Pfarrvikar Sijil Muttikkal  
Gemeindereferentin Katharina Metzl  
Gemeindereferent Alois Kufner  
Pfarrsekretärin Gabi Grymer  
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608 e-mail: [christian.altmannspurger@bistum-passau.de](mailto:christian.altmannspurger@bistum-passau.de)  
Tel.: 08544/386 e-mail: [mjsijil@yahoo.com](mailto:mjsijil@yahoo.com) (0175-6764161)  
Tel.: 08504/7079724 e-mail: [katharinametzl@googlemail.com](mailto:katharinametzl@googlemail.com) (0176-20120717)  
Tel.: 08544/1451 e-mail: [alois.kufner@web.de](mailto:alois.kufner@web.de)  
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)  
Tel.: 08504/1608 (Montag und Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)  
Tel.: 08544/386 (Dienstag von 8.00 - 12.00 Uhr in Aicha v. Wald)

---

## VERANSTALTUNGSKALENDER - 2014 -

### Gemeinde Aicha vorm Wald

#### Januar:

So. 05.01.2014 - KSV Aicha - Fröhschoppen

#### Februar:

So. 02.02.2014 - KSV Aicha - Fröhschoppen  
Mo. 03.02.2014 - Frauenbund Aicha – Landfrauentag in  
Niederalteich  
Fr. 14.02.2014 - Frauenbund Aicha – Frauenbundfasching  
Sa. 22.02.2014 - CSU Aicha – Wahlveranstaltung, Vorstellung  
CSU Bürgermeisterkandidat Georg Hatzesberger

#### März:

Sa. 01.03.2014 - ABT-Team – Faschingsparty in der Ersatzturnhalle  
Sa. 01.03.2014 - Blaskapelle Aichaer Frohsinn - mobile  
Faschingsgaudi  
So. 02.03.2014 - KSV Aicha – Jahreshauptversammlung  
Fr. 07.03.2014 - Frauenbund Aicha – Weltgebetstag der Frauen in  
der Pfarrkirche  
Fr. 07.03.2014 - DJK-EC – Jahreshauptversammlung  
So. 09.03.2014 - Obst- und Gartenbauverein –  
Jahreshauptversammlung  
Do. 13.03.2014 - Frauenbund Aicha – Landfrauentag in  
Schweiklberg  
So. 16.03.2014 - Frauenbund Aicha – Kreuzweg  
Mi. 26.03.2014 - Frauenbund Aicha – Lesung und Musikabend mit  
Ingrid Weißl  
So. 30.03.2014 - Frauenbund Aicha – Fastenessen  
So. 30.03.2014 - Blaskapelle Aichaer Frohsinn –  
Jahreshauptversammlung

#### April:

So. 06.04.2014 - Musikschule – Musikcafé in der Schulaula  
So. 06.04.2014 - KSV Aicha – Fröhschoppen  
Mi. 30.04.2014 - Frauenbund Aicha – Stiegenwallfahrt

#### Mai:

Do. 01.05.2014 - KSV Aicha – Fröhschoppen (FF Aicha)  
Fr. 16.05.2014 - Frauenbund Aicha – Dekanats-Maiandacht in  
Kirchberg  
Fr. 23.05.2014 - Frauenbund Aicha – Maiandacht und  
Jahreshauptversammlung  
Fr. 23.05.2014 – So. 25.05.2014 - Blaskapelle Aichaer Frohsinn – Maifest  
Do. 29.05.2014 – So. 01.06.2014 - Heimatverein Weferting – Vereinsausflug

#### Juni:

So. 01.06.2014 - KSV Aicha – Fröhschoppen  
Mo. 02.06.2014 – Fr. 06.06.2014 - Musikschule – Aktionstag „Musik in Bayern“  
Kooperation der Musik- und Grundschule  
Aicha vorm Wald

**Juli:**

Anfang Juli	-	Heimatverein Weferting – Sonnwendfeuer
Mi. 02.07.2014	-	Frauenbund Aicha – Diözesanwallfahrt nach Altötting
So. 06.07.2014	-	KSV Aicha - Frühschoppen
Fr. 18.07.2014	-	Musikschule – Sommerkonzert „Schulaula“
Sa. 26.07.2014	-	Frauenbund Aicha – Ausflug

**August:**

So. 03.08.2014	-	KSV Aicha – Frühschoppen
----------------	---	--------------------------

**September:**

So. 07.09.2014	-	KSV Aicha – Frühschoppen
Do. 18.09.2014	-	Frauenbund Aicha – Mitgliederversammlung
Sa. 20.09.2014 – So. 21.09.2014	-	KSV Aicha – Jahresausflug nach Ettal

**Oktober:**

So. 05.10.2014	-	Frauenbund Aicha – Erntedankfest mit Erntemarkt
So. 05.10.2014	-	KSV Aicha – Frühschoppen (Erntedankfest)
Do. 09.10.2014	-	Frauenbund Aicha – Fahrt zum BR „Abendschau live“
Do. 30.10.2014	-	Frauenbund Aicha – Oktoberrosenkranz

**November:**

So. 02.11.2014	-	KSV Aicha – Frühschoppen
So. 16.11.2014	-	KSV Aicha – Jahresabschlussfeier
So. 30.11.2014	-	Ohetal-Advent 2014

**Dezember:**

So. 07.12.2014	-	KSV Aicha – Frühschoppen
Mi. 10.12.2014	-	Frauenbund Aicha – Rorate und Adventfeier
Sa. 13.12.2014	-	Frauenbund Aicha – Adventlicher Senioren-Nachmittag